

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Saint-Louis Sucre

Vastapuolet: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation ja SICA des betteraviers d'Etrepagny

Tuomiolauselma

1) Maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17.12.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013, sellaisena kuin se on muutettuna 13.12.2017 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2393, 153 artiklan 1 kohdan b alakohtaa

on tulkittava siten, että

vaatimus kuulumisesta yhteen ainoaan tuottajaorganisaatioon koskee yksinomaan tuottajaorganisaation tuottajajäseniä.

2) Asetuksen N:o 1308/2013, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella 2017/2393, 153 artiklan 2 kohdan c alakohtaa

on tulkittava siten, että

sen ratkaisemiseksi, määrätäänkö tuottajaorganisaation perussäännössä säännöistä, joiden nojalla sen tuottajajäsenet voivat demokraattisella tavalla käyttää määräysvaltaa organisaatiossaan ja sen päätöksenteossa, kyseisen organisaation hyväksymisestä päättävän kansallisen viranomaisen on

- tutkittava, käyttääkö jokin henkilö määräysvaltaa tuottajaorganisaation tiettyihin jäseniin nähden, ottaen huomioon paitsi sen, että kyseinen henkilö omistaa osuuden mainituista jäsenistä, myös sen, että kyseisellä henkilöllä on tällaisten jäsenten kanssa muunlaisia kytköksiä, kuten muiden kuin tuottajajäsenten osalta niiden jäsenyys samassa edunvalvontajärjestössä tai tuottajajäsenten osalta se, että nämä hoitavat johtotehtäviä tällaisessa järjestössä
- tarkastettuaan, että tuottajaorganisaation tuottajajäsenillä on äänten enemmistö organisaation yleiskokouksessa, tutkittava vielä, voiko yksi tai useampi muu kuin tuottajajäsen, kun otetaan huomioon äänten jakautuminen sellaisten jäsenten kesken, jotka eivät ole muiden henkilöiden määräysvallassa, niillä tästä syystä mahdollisesti olevan ratkaisevan vaikutusvallan vuoksi käyttää ilman enemmistöäkin määräysvaltaa tuottajaorganisaation päätöksenteossa.

(¹) EUVL C 213, 30.5.2022.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 15.6.2023 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Sąd Okręgowy w Warszawie – Puola) – YQ ja RJ v. Getin Noble Bank S.A.

(Asia C-287/22 (¹), Getin Noble Bank (Luottosopimuksen täyttämisen keskeyttäminen))

(Ennakkoratkaisupyyntö – Kuluttajansuoja – Kuluttajasopimusten kohtuuttomat ehdot – Direktiivi 93/13/ETY – Ulkomaanvaluuttaan sidottu kiinnelaina – 6 artiklan 1 kohta – 7 artiklan 1 kohta – Väliaikaisia toimenpiteitä koskeva hakemus – Lainasopimuksen täyttämisen keskeyttäminen – Palauttamista koskevan vaikutuksen täyden tehokkuuden takaaminen)

(2023/C 271/09)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Okręgowy w Warszawie

Pääasian asianosaiset

Kantajat: YQ ja RJ

Vastaaja: Getin Noble Bank S.A.

Tuomiolauselma

Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa, luettuina tehokkuusperiaatteen valossa,

on tulkittava siten, että

ne ovat esteenä kansalliselle oikeuskäytännölle, jonka mukaan kansallinen tuomioistuin voi hylätä kuluttajan tekemän väliaikaisten toimenpiteiden määräämistä koskevan hakemuksen, jossa vaaditaan, että odotettaessa lopullista ratkaisua, joka koskee kyseisen kuluttajan tekemän lainasopimuksen pätemättömäksi toteamista kyseisessä lainasopimuksessa olevien kohtuuttomien ehtojen perusteella, mainitun sopimuksen nojalla maksettavien kuukausierien maksaminen keskeytetään, kun kyseiset väliaikaiset toimenpiteet ovat välttämättömiä kyseisen ratkaisun täyden tehokkuuden varmistamiseksi.

(¹) EUVL C 318, 22.8.2022.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 15.6.2023 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Teritorialna direksia Mitnitsa Varna v. ”NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004” AD

(Asia C-292/22 (¹), Nova Targovska Kompania 2004)

(Ennakkoratkaisupyyntö – Tulliliitto – Yhteinen tullitariffi – Tavaroiden luokittelu – Yhdistetty nimikkeistö – Nimikkeet 1511 ja 1517 – Puhdistettu, valkaistu ja hajuttomaksi tehty palmuöljy – Tuotteen koostumuksen analysoimiseksi tarkoitetun menetelmän puuttuminen)

(2023/C 271/10)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad – Varna

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Teritorialna direksia Mitnitsa Varna

Vastapuoli: ”NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004” AD

Muu osapuoli: Okrazhna prokuratura – Varna

Tuomiolauselma

1) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna 11.10.2018 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1602 ja 9.10.2019 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/1776, olevaa yhdistettyä nimikkeistöä

on tulkittava siten, että

palmuöljystä valmistettu elintarvikevalmiste, joka ei kuulu kyseisen nimikkeistön nimikkeeseen 1516 ja jolle on tehty jokin muu käsittely kuin puhdistaminen, kuuluu nimikkeeseen 1517 eikä sillä, onko tätä valmistetta kemiallisesti muutettu tällä käsittelyllä, ole tältä osin merkitystä.

2) Asetuksen N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksilla 2018/1602 ja 2019/1776, olevaa yhdistettyä nimikkeistöä

on tulkittava siten, että

kun kyseisessä nimikkeistössä ei ole määritelty menetelmiä eikä kriteereitä sen määrittämiseksi, onko tällaiselle valmisteelle tehty jokin muu käsittely kuin puhdistaminen, tulliviranomaiset voivat valita tähän tarkoitukseen asianmukaisen menetelmän edellyttäen, että se voi johtaa yhdistetyn nimikkeistön mukaiseen lopputulokseen, mikä kansallisen tuomioistuimen on tarkistettava.

(¹) EUVL C 266, 11.7.2022.